



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
9 October 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия
Комитет по специальным политическим
вопросам и вопросам деколонизации
(Четвертый комитет)
Пункт 59 повестки дня
Осуществление Декларации о предоставлении
независимости колониальным странам и народам

Проект резолюции, представленный Председателем

Вопрос о Западной Сахаре

Генеральная Ассамблея,
углубленно рассмотрев вопрос о Западной Сахаре,

вновь подтверждая неотъемлемое право всех народов на самоопределение и независимость в соответствии с принципами, изложенными в Уставе Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения территорий являются действительными при условии, что они соответствуют свободно выраженным чаяниям соответствующего народа и четко сформулированным принципам, содержащимся в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года, а также в других резолюциях Ассамблеи,

ссылаясь на свою резолюцию [68/91](#) от 11 декабря 2013 года,

ссылаясь также на все резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о Западной Сахаре,

* Переиздано по техническим причинам 13 октября 2014 года.



ссылаясь далее на резолюции Совета Безопасности [658 \(1990\)](#) от 27 июня 1990 года, [690 \(1991\)](#) от 29 апреля 1991 года, [1359 \(2001\)](#) от 29 июня 2001 года, [1429 \(2002\)](#) от 30 июля 2002 года, [1495 \(2003\)](#) от 31 июля 2003 года, [1541 \(2004\)](#) от 29 апреля 2004 года, [1570 \(2004\)](#) от 28 октября 2004 года, [1598 \(2005\)](#) от 28 апреля 2005 года, [1634 \(2005\)](#) от 28 октября 2005 года, [1675 \(2006\)](#) от 28 апреля 2006 года и [1720 \(2006\)](#) от 31 октября 2006 года,

особо отмечая принятие резолюций Совета Безопасности [1754 \(2007\)](#) от 30 апреля 2007 года, [1783 \(2007\)](#) от 31 октября 2007 года, [1813 \(2008\)](#) от 30 апреля 2008 года, [1871 \(2009\)](#) от 30 апреля 2009 года, [1920 \(2010\)](#) от 30 апреля 2010 года, [1979 \(2011\)](#) от 27 апреля 2011 года, [2044 \(2012\)](#) от 24 апреля 2012 года, [2099 \(2013\)](#) от 25 апреля 2013 года и [2152 \(2014\)](#) от 29 апреля 2014 года,

выражая свое удовлетворение в связи с тем, что 18 и 19 июня 2007 года, 10 и 11 августа 2007 года, 7–9 января 2008 года и 16–18 марта 2008 года стороны провели встречи под эгидой Личного посланника Генерального секретаря по Западной Сахаре и в присутствии представителей соседних стран и что они постановили продолжить переговоры,

выражая также свое удовлетворение проведением девяти неофициальных встреч, организованных Личным посланником Генерального секретаря 9 и 10 августа 2009 года в Дюрнштайне, Австрия, 10 и 11 февраля 2010 года в графстве Уэстчестер, штат Нью-Йорк, Соединенные Штаты Америки, 7–10 ноября 2010 года, 16–18 декабря 2010 года и 21–23 января 2011 года — во всех случаях на Лонг-Айленде, штат Нью-Йорк, 7–9 марта 2011 года в Меллихе, Мальта, 5–7 июня 2011 года и 19–21 июля 2011 года — в обоих случаях на Лонг-Айленде, и 11–13 марта 2012 года в Манхассете, штат Нью-Йорк, для подготовки пятого раунда переговоров,

призывая все стороны и государства региона в полной мере сотрудничать с Генеральным секретарем и его Личным посланником и друг с другом,

вновь подтверждая ответственность Организации Объединенных Наций перед народом Западной Сахары,

приветствуя в этой связи усилия Генерального секретаря и его Личного посланника, нацеленные на достижение взаимоприемлемого политического решения спора, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары,

изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2014 год¹,

изучив также доклад Генерального секретаря²,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря²;

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 23 (A/69/23), глава VIII.*

² [A/69/344](#).

2. *поддерживает* процесс переговоров, инициированный резолюцией 1754 (2007) Совета Безопасности и поддержанный далее в резолюциях Совета 1783 (2007), 1813 (2008), 1871 (2009), 1920 (2010), 1979 (2011), 2044 (2012), 2099 (2013) и 2152 (2014) в целях достижения справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары, и высоко оценивает усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем и его Личным посланником по Западной Сахаре в этой связи;

3. *приветствует* обязательство сторон продолжать проявлять политическую волю и работать в атмосфере, благоприятствующей диалогу, с целью приступить к более активным переговорам добросовестно и без каких-либо предварительных условий, отмечая усилия, предпринимаемые с 2006 года, и происшедшие с тех пор события и обеспечивая тем самым осуществление резолюций Совета Безопасности 1754 (2007), 1783 (2007), 1813 (2008), 1871 (2009), 1920 (2010), 1979 (2011), 2044 (2012), 2099 (2013) и 2152 (2014) и успешное проведение переговоров;

4. *приветствует также* продолжающиеся между сторонами переговоры, состоявшиеся 18 и 19 июня 2007 года, 10 и 11 августа 2007 года, 7–9 января 2008 года и 16–18 марта 2008 года в присутствии представителей соседних стран и под эгидой Организации Объединенных Наций;

5. *призывает* стороны сотрудничать с Международным комитетом Красного Креста и призывает их выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву;

6. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать рассматривать положение в Западной Сахаре и представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад по этому вопросу;

7. *предлагает* Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.